

## II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI  
U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-KUMMISSJONI EWROPEA

**Komunikazzjoni tal-Kummissjoni li temenda l-Linji Gwida għall-eżami tal-Għajnuna mill-Istat għas-settur tas-sajd u tal-akkwakultura**

(2018/C 422/01)

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni — Il-linji gwida għall-eżami tal-Għajnuna mill-Istat għas-settur tas-sajd u tal-akkwakultura <sup>(1)</sup> hija emendata kif ġej:

(1) il-punt (9) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“L-Għajnuna mill-Istat għas-settur tas-sajd u tal-akkwakultura hija integrata fi hdan il-qafas usa’ tal-Politika Komuni tas-Sajd (PKS). B’hekk, l-użu tal-għajnuna mill-Istat jista’ jiġi ġġustifikat biss jekk ikun konformi mal-oġġettivi tal-PKS. Għalhekk, il-Kummissjoni tapplika u tinterpreta dawn il-Linji gwida skont ir-regoli tal-PKS. Fi hdan il-PKS l-Unjoni tipprowdi appoġġ finanzjarju għas-settur tas-sajd u tal-akkwakultura permezz tal-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd. L-impatt soċjali u ekonomiku tal-appoġġ pubbliku huwa l-istess, irrispettivament minn jekk dan huwiex (anki parzjalment) iffinanzjat mill-Unjoni jew minn Stat Membru waħdu. Għalhekk, il-Kummissjoni tqis li għandu jkun hemm konsistenza u koerenza bejn il-politika tagħha ta’ kontroll tal-għajnuna mill-Istat u l-appoġġ li jingħata skont il-PKS. Filwaqt li l-għajnuna mill-Istat ma għandhiex, fil-prinċipju, tingħata għal operazzjonijiet li mhumiex eliġibbli għall-appoġġ mill-FEMS, madankollu ċerti miżuri ta’ għajnuna mill-Istat, minhabba li huma kontribuzzjoni pożittiva għall-oġġettivi tal-PKS, f’ċirkostanzi speċifiċi jistgħu jkunu kompatibbli mas-suq intern.”;

(2) il-punt (35) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“L-ebda għajnuna ma għandha tingħata għal attivitajiet li jikkorrispondu għal operazzjonijiet ineliġibbli skont l-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 508/2014, sakemm ma jkunx iddikjarat mod iehor f’dawn il-Linji gwida.”;

(3) il-punt (38) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Il-Kummissjoni tqis li l-miżuri ta’ għajnuna li jissodisfaw il-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fit-Taqsimiet 4, 5.1, 5.3, 5.4 u 5.6a ta’ dawn il-Linji gwida jikkontribwixxu biex jinkiseb oġġettiv ta’ interess komuni.”;

(4) il-punt (42) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Għall-finijiet ta’ dawn il-Linji gwida, il-Kummissjoni tqis li s-suq mhux qed jikseb l-oġġettivi mistennija mingħajr l-intervent tal-Istat u għalhekk huwa meħtieġ l-intervent tal-Istat fil-każ tal-għajnuna li tissodisfa l-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fit-Taqsimiet 4, 5.1, 5.3, 5.4 u 5.6a ta’ dawn il-Linji gwida.”;

(5) il-punt (44) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Il-Kummissjoni tqis li l-għajnuna li tissodisfa l-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fit-Taqsimiet 4, 5.1, 5.3, 5.4, u 5.6a ta’ dawn il-Linji gwida hija strument ta’ politika adegwat. Fil-każijiet l-oħra kollha, Stat Membru jrid juri li ma jeżisti l-ebda strument ta’ politika iehor inqas distorsiv.”;

(6) il-punt (52) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Għajnuna li hija ta’ natura kompensatorja, bħal għajnuna li tissodisfa l-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fit-Taqsimiet 4, 5.3, u 5.4, u għajnuna li tissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fit-Taqsima 5.6, u għajnuna li tissodisfa l-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fit-Taqsima 5.6a, mhumiex meħtieġa jkollhom effett ta’ inċentiv.”;

<sup>(1)</sup> ĠU C 217, 2.7.2015, p. 1.

(7) il-punt (58) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Għajjnuna li hija ta' natura kompensatorja, bħal għajjnuna li tissodisfa l-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fit-Taqsimiet 4, 5.3, u 5.4, u għajjnuna li tissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fit-Taqsima 5.6, u għajjnuna li tissodisfa l-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fit-Taqsima 5.6a, jitqiesu li huma proporzjonali.”;

(8) il-punt (62) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Minhabba l-effetti pożittivi tagħha għall-iżvilupp tas-settur, il-Kummissjoni tqis li, meta l-għajjnuna tissodisfa l-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fit-Taqsimiet 4, 5.1, 5.3, 5.4 u 5.6a, l-effetti negattivi fuq il-kompetizzjoni u l-kummerċ ikunu limitati għall-minimu.”;

(9) wara l-punt (114), jiddaħħal it-Taqsima 5.6a li ġejja:

**“5.6a. Għajjnuna għat-tiġdid tal-flotta tas-sajd fir-reġjuni ultraperiferiċi**

(114a) Meta wieħed iqis l-istatus partikolari tar-reġjuni ultraperiferiċi skont l-Artikolu 349 tat-Trattat u l-isfidi prevalenti għall-iżvilupp soċjoekonomiku tagħhom minhabba l-fatturi speċifiċi stabbiliti f'dak l-Artikolu, bħala segwitu għall-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar shubija strateġika aktar b'saħħitha u mġedda mar-reġjuni ultraperiferiċi tal-UE tal-24 ta' Ottubru 2017 (\*) li tirrikonoxxi r-rwol ta' sajd sostenibbli għall-iżvilupp tal-ekonomija blu ta' dawk ir-reġjuni, u fid-dawl tal-kontribut pożittiv ta' għajjnuna tal-PKS fir-reġjuni ultraperiferiċi, b'mod partikolari, fir-rigward tal-attivitajiet tas-sajd ambjentalment sostenibbli, il-benefiċċji ekonomiċi, soċjali u tal-impjiegi, u d-disponibbiltà ta' provvisti tal-ikel, meta l-għajjnuna timmira li ssostni l-ispejjeż marbuta mal-akkwist ta' bastiment tas-sajd ġdid li se jiġi rreġistrat freġjun ultraperiferiku, il-Kummissjoni se tivvaluta l-għajjnuna fuq il-bażi tal-prinċipji stabbiliti fit-Taqsima 3 ta' dawn il-Linji gwida u l-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti f'din it-Taqsima.

(114b) Għajjnuna għall-akkwist ta' bastiment tas-sajd ġdid f'din it-Taqsima tista' tingħata biss jekk:

(a) il-bastiment tas-sajd il-ġdid jikkonforma mar-regoli nazzjonali u tal-Unjoni dwar l-iġjene, is-saħħa, is-sikurezza u l-kondizzjonijiet tax-xogħol għal xogħol abbord ta' bastimenti tas-sajd u fuq karatteristiċi tal-bastimenti tas-sajd; kif ukoll

(b) fid-data tal-applikazzjoni għall-għajjnuna il-benefiċjarju kellu l-post ewlieni tiegħu tar-reġistrazzjoni fir-reġjun ultraperiferiku fejn il-bastiment il-ġdid se jiġi rreġistrat.

(114c) Fid-data tal-ghoti tal-għajjnuna, l-aħħar rapport imhejji skont l-Artikolu 22(2) u (3) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 qabel dik id-data għandu juri li hemm bilanċ bejn il-kapaċità tas-sajd u l-opportunitajiet tas-sajd skont is-segment tal-flotta tar-reġjun ultraperiferiku li għalih il-bastiment il-ġdid se jappartjeni. L-ebda appoġġ ma jingħata, jekk il-valutazzjoni dwar il-bilanċ f'dak ir-rapport għas-segment tal-flotta li għalih se jappartjeni l-bastiment ikkonċernat, ma tkunx giet imhejjija abbażi tal-indikaturi bijoloġiċi, ekonomiċi u tal-użu tal-bastiment stabbiliti fil-linji gwida komuni imsemmija fl-Artikolu 22(2) ta' dak ir-Regolament (\*\*).

(114d) Il-limiti massimi tal-kapaċità tas-sajd ta' kull Stat Membru u ta' kull segment tal-flotta tar-reġjuni ultraperiferiċi stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, filwaqt li jitqies kwalunkwe tnaqqis possibbli ta' dawk il-limiti massimi skont l-Artikolu 22(6) ta' dak ir-Regolament, qatt ma għandhom jinqabzu. Id-dhul fil-flotta ta' kapaċità ġdida miksuba b'għajjnuna għandha titwettaq b'rispett shih ta' dawn il-limiti massimi tal-kapaċità u m'għandux iwassal għal sitwazzjoni li fiha dawn il-limiti jinqabzu.

(114e) L-għajjnuna ma għandhiex tkun kundizzjonali fuq l-akkwist tal-bastiment il-ġdid minn tarzna speċifika.

(114f) L-intensità massima ta' għajjnuna pubblika m'għandhiex tkun aktar minn 60 % tal-ispejjeż totali eliġibbli fil-każ ta' bastimenti b'tul totali ta' inqas minn 12-il metru, m'għandhiex tkun aktar minn 50 % tal-ispejjeż totali eliġibbli fil-każ tal-bastimenti b'tul totali ta' 12-il metru jew aktar u anqas minn 24 metru, u m'għandhiex tkun aktar minn 25 % tal-ispejjeż totali eliġibbli fil-każ ta' bastimenti b'tul totali ta' 24 metru u aktar.

(114g) Il-bastiment miksub bl-għajjnuna għandu jibqa' rreġistrat fir-reġjun ultraperiferiku għal mill-inqas 15-il sena mid-data tal-ghoti tal-għajjnuna, u matul dak iż-żmien għandu jhott l-art il-qabdiel kollha tiegħu freġjun ultraperiferiku. Jekk dik il-kundizzjoni ma tiġix rispettata, l-għajjnuna għandha tiġi rimbursata f'ammont li huwa proporzjonat għall-perijodu jew il-grad ta' nuqqas ta' konformità.

---

(\*) Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, lill-Kumitat tar-Reġjuni u lill-Bank Ewropew tal-Investment - Shubija strategika aktar b'saħħitha u mġedda mar-reġjuni ultraperiferiċi tal-UE (COM(2017) 623 final).

(\*\*) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill - Linji gwida għall-analizi tal-bilanċ bejn il-kapaċità tas-sajd u l-opportunitajiet tas-sajd skont l-Artikolu 22 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Politika Komuni tas-Sajd (COM(2014) 545 final).";

(10) il-punt (115) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Meta l-għajjnuna ma tikkorrispondix għal wiehed mit-tipi ta' għajjnuna msemmija fit-Taqsimiet 4 u 5.1 sa 5.6a, fil-prinċipju din mhijiex kompatibbli mas-suq intern.”.

---